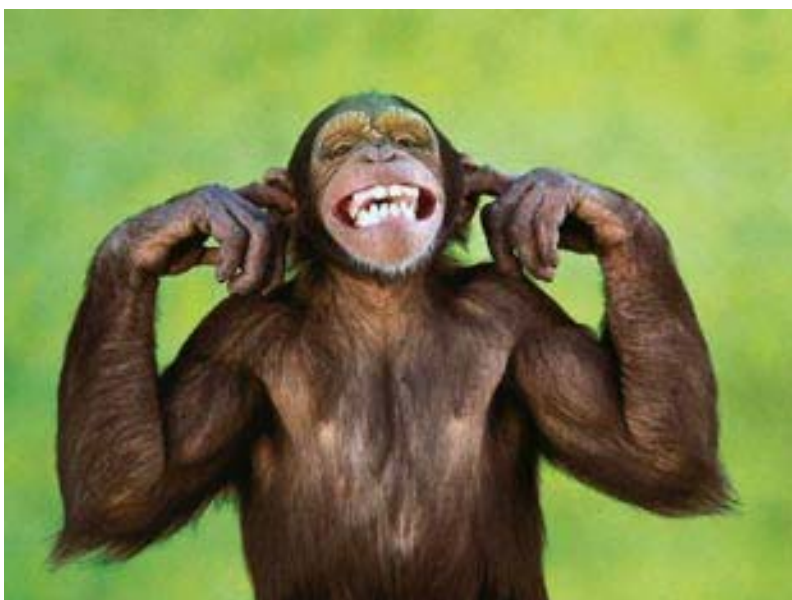


IV. Ingerültség, irritáltság kifejezése

Ez nem lehet
igaz!

Ezt nem mondod
komolyan?!

Na, ne!



A fenébe!

IV. Ingerültség, irritáltság kifejezése

Beszédpanelek és mintadialógusok

- **Na, még ez is!**
- **Ez nem (lehet) igaz!**
- **Ilyen nincs!**
- **Na, ne!**

- I.
- Azt hiszem, lekéstük a vonatot.
 - Na, ne!

- II. (pl. a mozi előtt)
- Hát, ez zárva van.
 - Öregem, ilyen nincs!

- **Hát, de jó! (ironikus)**
- **Hát, ez nagyon jó! (ironikus)**
- **Hát, ez rohadt / marha / baromi / kurva jó!**
(kurva - vulgáris)

- I.
- Tudod, hogy szombaton is be kell jönnünk dolgozni? Most mondta a főnök!
 - Hát, ez rohadt jó! Megint nem lesz időm semmire a hétvégén a hülye munkahely miatt!

- II.
- Hallottad már, hogy sztrájkolnak a vasutasok szombaton?
 - Hát, de jó! Pont akkor akartam Szegedre menni!

- **Hát, így jártunk.**
- **Ez pech.**
- **Ez szívás. (vulgáris)**
- **Ilyen a mi szerencsénk! (ironikus)**

- I.
- Akartam foglalni jegyeket a holnapi Shakespeare-előadásra, de kiderült, hogy elfogytak.
 - Ez pech.

- II.
- Nem tudunk elmenni holnap Szegedre, mert sztrájkolnak a vasutasok.
 - Ez szívás! Merthogy a kocsim is pont szervízben van!

- III.
- Nem volt már kifli a boltban, úgyhogy kenyeret hoztam.
 - Így jártunk.

- **A rohadt életbe!**
- **A francba! / A fenébe!**
- **A kurva életbe! (vulgáris)**

- A rohadt életbe!
- Mi van?
- Semmi. Elvágtam az ujjam.
- Bekössem?

- **Ezt nem mondod komolyan!**
- **Ez vicc, ugye?**
- **(Most csak) hülyéskedsz, ugye?**
- **(Te,) Ne csináld!**

I.

- Ma felmondtam a munkahelyemen, úgyhogy én is munkanélküli vagyok, mint te.
- Ezt nem mondod komolyan!

II.

- El fogok válni Maritól. Szerelmes lettem az új kolléganőmbe.
- Most csak hülyéskedsz, ugye?
- Nem, ez tényleg komoly.

- **Gondolhatod, mennyire/hogy örültem! (ironikus)**
- **Gondolhatod, mennyire/hogy kiakadtam!**
- **Ezen kicsit/teljesen kiakadtam.**
- **Kicsit/Teljesen kiakadtam, amikor...**
- **(Na,) Ettől teljesen kész voltam.**

I.

- Képzeld, tegnap kiderült, hogy a barátomnak van egy fia mástól!
- Komolyan?
- Ja, gondolhatod, mennyire kiakadtam!
- Elhiszem. Ettől én is kész lennék. És hogy derült ki, hogy van egy fia?

II.

- Tegnap megyek be a munkahelyemre, nyitva az igazgató irodájának az ajtaja, és hallom, hogy az Ákos a projektünkről beszél. De úgy, mintha ő találta volna ki! Pedig az én ötletem volt az egész! Ezen kicsit kiakadtam.
- Elhiszem, én is kiakadtam volna. Amúgy nem gondoltam volna az Ákosról, hogy ilyesmit megcsinál.
- Eddig én sem!

Gyakorlat

Egészítse ki a szituációkat!

1. - Két perccel ezelőtt ment el az utolsó metró.
-
2. - Úgy döntöttem, abbahagyom az egyetemet. Balerina akarok lenni!
-
3. -, amikor Julcsi bejelentette,
hogy mégsem jön velünk Japánba. Most ki fog nekünk tolmácsolni?
4. -!
- Mi történt?
- Összetörtem a kedvenc bögrémet!
5. - Gondolhatod,, amikor megtudtam,
hogy nem én kapom meg az állást. Tudod, mennyire számítottam rá!
6. - Hallottad már a legújabbat?
- Nem. Mi történt?
- Lemondott a miniszterelnökünk!
-
7. - Két perccel ezelőtt kaptam egy sms-t, hogy vissza kell mennem a
munkahelyemre. Ettől most kicsit
- Elhiszem. Ettől én is kész lennék!

A gyakorlat megoldása

1. - Két perccel ezelőtt ment el az utolsó metró.
- **Na, ne! / Ne már! / Ne hülyéskedj! / Ez pech. / Így jártunk.**

2. - Úgy döntöttem, abbahagyom az egyetemet. Balerina akarok lenni!
- **Na, ne hülyéskedj! / Ez vicc, ugye? / Ez most komoly?**

3. - **Kicsit kiakadtam**, amikor Julcsi bejelentette,
hogymégsem jön velünk Japánba. Most ki fog nekünk tolmácsolni?

4. - **A fenébe! / A francba!**
- Mi történt?
- Összetörtem a kedvenc bögrémet!

5. - Gondolhatod, **hogymég / mennyire örültem**, amikor megtudtam, hogy nem én
kapom meg az állást. Tudod, mennyire számítottam rá!

6. - Hallottad már a legújabbat?
- Nem. Mi történt?
- Lemondott a miniszterelnökünk!
- **Ne csináld! / Ne hülyéskedj! / Ez (most) komoly?**

7. - Két perccel ezelőtt kaptam egy sms-t, hogy vissza kell mennem a
munkahelyemre. Ettől most kicsit **kész vagyok / ki vagyok akadva**.
- Elhiszem. Ettől én is kész lennék!